

【日本語】

めぐみ: あ! 駄菓子屋さんだ。

かおる: この店、まだあったんだ。小さいころ、よく来たなあ。

めぐみ: へえー、そうなんだ。

かおる: あ! このあめ。糸引いて、大きいのあてるんだよね。

かおる: ちょっとやってみようかなあ。

めぐみ: えー。やるの?

かおる: すいません、これ1つ。

店の人: はい。1回10円ね。

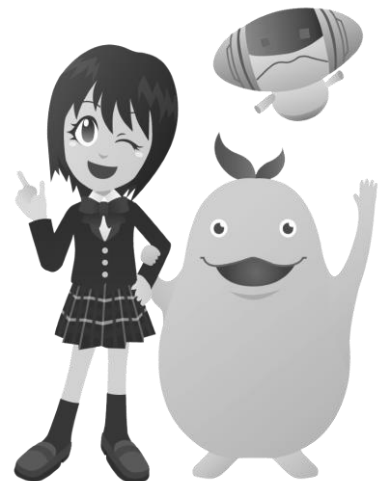
かおる: これかなあ。

めぐみ: ちょっと待って。こっちのほうがいいんじゃない。

かおる: よし! じゃあ、引くよ。

かおる: あたり! よくわかったね。

店の人: おめでとうございます。大あたりね。はい、どうぞ。



【にほんご】

めぐみ： あ！だがしやさんだ。

かおる： このみせ、まだ あったんだ。ちいさいころ、よく きたなあ。

めぐみ： へえー、そうなんだ

かおる： あ！このあめ。いとひいて、おおきいの あてるんだよね。

かおる： ちょっと やって みようかなあ。

めぐみ： えー。やるの？

かおる： すいません、これ ひとつ。

みせのひと： はい。いっかい じゅうえんね。

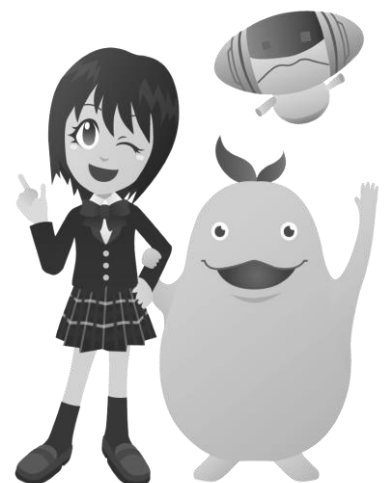
かおる： これかなあ。

めぐみ： ちょっと まって。こっちのほうがいいんじゃない。

かおる： よし！じゃあ、ひくよ。

かおる： あたり！よく わかったね。

みせのひと： おめでとうございます。おおあたりね。はい、どうぞ。



【Nihongo】

Megumi : A! Dagashiyasan da.

Kaoru : Kono mise, mada attanda. Chiisai koro, yoku kita nā.

Megumi : Hee, sō nanda.

Kaoru : A! Kono ame. Ito hiite, okii no aterunda yo ne.

Kaoru : Chotto yatte miyō kanā.

Megumi : Ee. Yaru no?

Kaoru : Suimasen, kore hitotsu.

Mise no hito : Hai. Ikkai jū-en ne.

Kaoru : Kore kanā.

Megumi : Chotto matte. Kotchi no hō ga iinjanai.

Kaoru : Yoshi! Jā, hiku yo.

Kaoru : Atari! Yoku wakatta ne.

Mise no hito : Omedetō gozaimasu. Ōatari ne. Hai, dōzo.

